

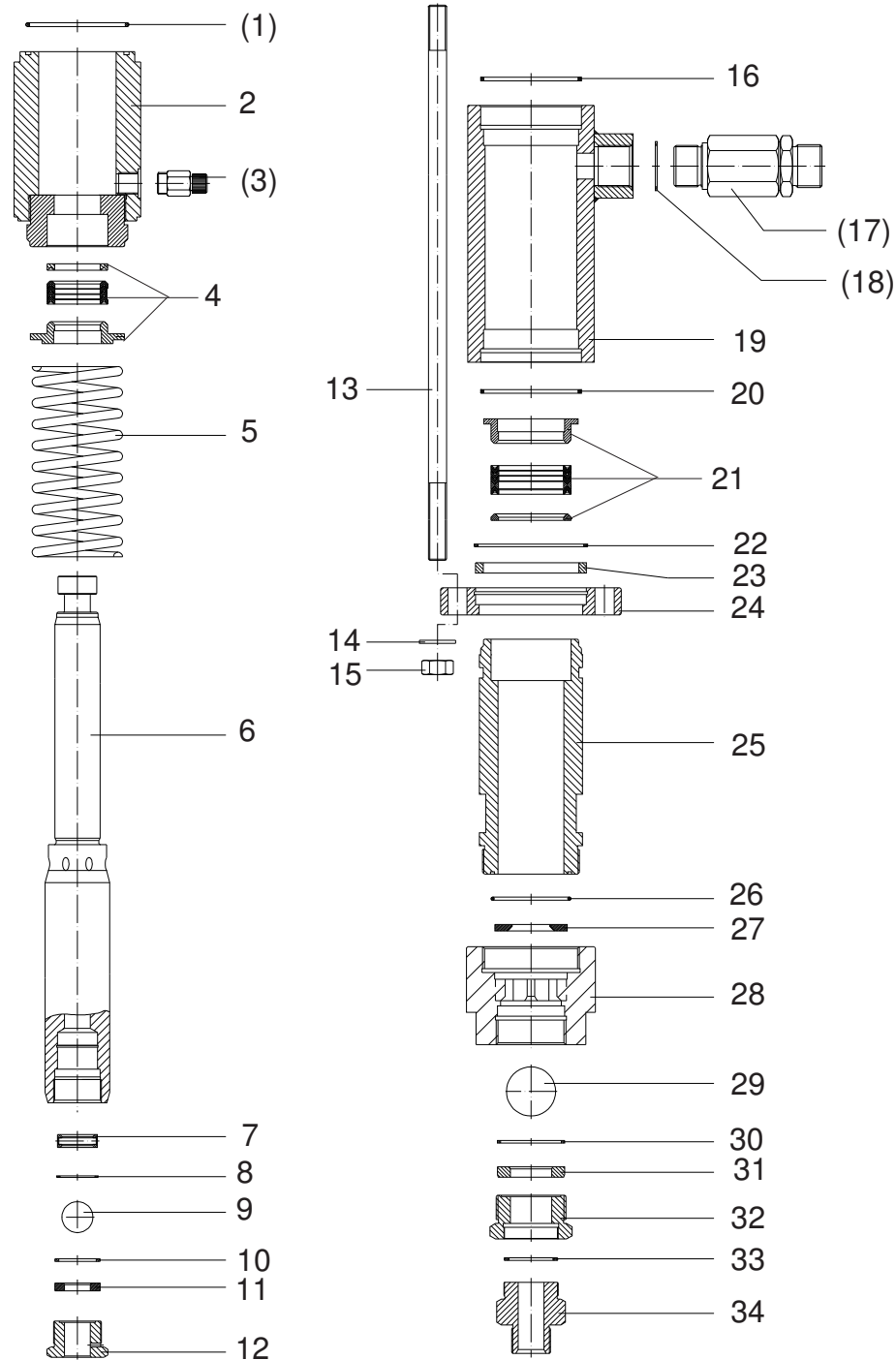
Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ HD 235/120 - R - Sonder -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0634963**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **02.97**



¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe
 Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ HD 235/120 - R - Sonder -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0634963**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **02.97**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
(01)	0311898	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
02	0223271	1		Zwischenkörper	body	pièce intermédiaire
(03)	0163686	1		Ablaßventil komplett	drain valve assembly	soupape de décharge complet
04	0638096	1	R	Packung	packing	joints
				bestehend aus:	consisting of:	
	0210439	1	R	Sattelring	saddle ring	bague de retenue
	0627978	2	R	Manschette Teflon schwarz	packing ring Teflon black	joints en teflon noir
	0638095	3	R	Manschette Teflon NBR	packing ring Teflon NBR	joints en teflon NBR
	0633856	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
05	0419036	1		Druckfeder	spring	ressort
06	0634961	1		Doppelkolben	dual piston	double piston
07		1		Kugelanschlag	ball stop	retenue de bille
				bestehend aus:	consisting of:	
	0612030	1		Ring	ring	joint torique
	0473243	1	R	Zylinderstift	cylinder pin	goupille cylindrique
08	0473251	1	R	Sicherungsring	retaining ring	circlip
09	0634585	1	R	Kugel	ball	bille
10	0612049	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
11	0418498	1		Ventilplatte	valve seat	siège
12	0223263	1		Schraube	screw	vis
13	0223336	4		Stehbolzen	threaded bolt	boulon
14	0460036	4		U-Scheibe	washer	rondelle
15	0461261	4		Mutter	nut	écrou
16	0312029	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
(17)	0634965	1		Rückschlagventil	non return valve	clapet anti retour
(18)	0611611	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
19	0633858	1		Federgehäuse	spring housing	logement de ressort
20	0312029	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
21	0638097	1	R	Packung	packing	joints
				bestehend aus:	consisting of:	
	0633855	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
	0632594	2	R	Manschette Teflon schwarz	packing ring Teflon black	joints en teflon noir
	0638094	3	R	Manschette NBR	packing ring NBR	joints en NBR
	0222682	1	R	Sattelring	saddle ring	bague de retenue
22	0471097	1		S-Ring	retaining ring	circlip
23	0465569	1		Ring geteilt	ring divided	anneau divisé
24	0223328	1		Flanschring	flange ring	anneau de bride
25	0465577	1		Druckzylinder	pressure cylinder	cylindre de pression
26	0310611	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
27	0612057	1	R	Kugelanschlagscheibe	ball stop disc	disque de retenue de bille
28	0223379	1		Ventilgehäuse	valve housing	boîte de soupape
29	0634936	1	R	Kugel	ball	bille
30	0612065	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
31	0418501	1		Ventilplatte	valve seat	siège
32	0223395	1		Schraube	screw	vis
33	0218154	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
34	0634966	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
	0634967	1	R	Reparatursatz	repair kit	jeu de reparation
	0634982	1	D	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière graisse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe
 Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

